

Bitte um Beistand und Leitung

שְׁפִטָּנִי	אֱלֹהִים	וְרִיבָהּ	רִיבִי	מִנּוֹי	לֹא־	חֲסִיד־	מֵאִישׁ־	מִרְמָה	וְעוֹלָה
SchoPhThe 'NI» „richtige,!* mich”	ĀLoHI 'M» „ĀLoHI 'M” ü:Beeidete {pl}	WöRIBh» und „hadere,!*”	RIBhI '» „Hader” meinen	MIGO 'J» von „Nation”	Lo°-» nicht	Ch»SI 'D» „huldiger”	Me,°ISch-» weg vom „Mann des” vom ~Ur-Seienden des	MIRMa 'H» „Trugs” Madigen	WöÄWL» und „Argen” und ~Kindchens
שְׁפִטָּנִי sf.1s ka.!.ms	אֱלֹהִים mp	רִיבָהּ pgH ka.!.ms pk.cj	רִיבִי sf.1s ms.cs	מִנּוֹי mp.[cs] pk.pp	לֹא־ pk.ng	חֲסִיד־ aj.ms	מֵאִישׁ־ ms.[cs] pk.pp	מִרְמָה [na].fs	וְעוֹלָה fs pk.cj

1 a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

תְּפִלָּתִי:

TöPhaLöThe 'NI»
„du machst entrinnen” mich

פִּלְטָה
sf.1s pi.ft.2ms

כִּי־	אֶתָּה	אֱלֹהִי	מַעֲזוֹי	לָמָּה	זָנַחְתִּי	לָמָּה־	קָדַר	אֶתְהַלֵּךְ
KI-» „denn”	ĀTa 'H» „AT du”	ĀLoHe 'J» „ĀLoHI 'M der”	Ma,°UŠI '» „Umstärkung” meiner	LaMa 'H» zu was,	SöNaChTa 'NI» „hast ausgeschlossen du” mich	LaMa 'H» zu was,	QoDe 'R» „Verdüsternder”	ĀTHaLe 'Kh» „ich wandle für” mich
כִּי pk.cj ms	אֶתָּה pn.in.2ms	אֱלֹהִים mp.cs	מַעֲזוֹי sf.1s ms.cs	לָמָּה־ pn.? pk.pp	זָנַחְתִּי sf.1s ka.pe.2ms	לָמָּה־ pn.? pk.pp	קָדַר ka.pt.ms	אֶתְהַלֵּךְ ht.ft.1s

1 ü:Beeidete {pl}, a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

בְּלַחֵץ

°OJe 'Bh»
„Feindes”
BöLa 'ChaZ»
in „Unterdrückung des”

לַחֵץ
ms pk.pp

שְׁלַח־	אוֹרְךָ	וְאִמְתָּךְ	תְּהִמָּה	יִנְחֵנִי	יְבִיאֵנִי	אֶל־	הָר־	קָדְשְׁךָ
SchöLaCh» „sende,!”	°ORöKha '» „Licht” „deines”	WaÄMiTöKha '» und „Wahrheit” „deine”	He 'MaH» „sie”	JaNChU 'NI» „sie machen leiten” mich sie machen beruhigen mich	JöBhI 'U 'NI» „sie bringen” mich sie machen kommen mich	ĀL-» zum	Ha,R-» „Berg des” ~dem-Haupt des	QoDSchöKha '» „Heiligen” „deines”
שְׁלַח ka.!.ms	אוֹרְךָ sf.2ms mfs.cs	וְאִמְתָּךְ sf.2ms fs.cs pk.cj	תְּהִמָּה pn.in.3mp	יִנְחֵנִי sf.1s hi.ft.3mp	יְבִיאֵנִי sf.1s hi.ft.3mp	אֶל־ pk.pp	הָר־ ms.[cs]	קָדְשְׁךָ sf.2ms ms.cs

וְאֶל־ מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ:

MiSchKöNOT»
„Wohnungen” „deinen”
WöÄL-»
und zu

מִשְׁכָּן
sf.2ms mp.cs

וְאִבּוֹאָהּ	אֶל־	מִזְבֵּחַ	אֱלֹהִים	אֶל־	אֶל־	שְׂמִינִי	נִילִי	וְאוֹדְךָ
WöÄBoH '» und „ich will kommen”	ĀL-» zum	MiSba 'Ch» „Altar des” ~Opfernden des	ĀLoHI 'M» „ĀLoHI 'M”	ĀL-» zum	Ē 'L» „EL der” ü:Zu...hin 2	SsiMCha 'T» „Freude des”	GILI '» „meines” Generationsklasse meiner	Wö°ODöKha '» und „ich mache danken” „dir” und ich mache bekennen dich
וְאִבּוֹאָהּ ka.ft.1s.k pk.cj	אֶל־ pk.pp	מִזְבֵּחַ ms.cs	אֱלֹהִים mp	אֶל־ pk.pp	אֶל־ pk.pp	שְׂמִינִי fs.cs [na].ms.[cs], pn.d!	נִילִי sf.1s ms.cs	וְאוֹדְךָ sf.2ms hi.ft.1s pk.cj

1 ü:Beeidete {pl}, a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

2 a:Der Einzüngige, Der eine Lehrende

בְּכִנּוֹר

ĀLoHa 'J»
„ĀLoHI 'M” meiner
BhöKHiNO 'R»
in „Harfe”
in ~wie-Flamme {ar}

כִּנּוֹר
sf.1s mp.cs

מַה־	תִּשְׁתַּחֲוֶהוּ	נַפְשִׁי	וּמַה־	תַּהֲמִי	עָלַי	הוֹחִילִי	לֹאֱלֹהִים	כִּי־	עוֹד
MaH-» was,	TiSchTO,Ch»ChI '» „du wirfst dich nieder”	NaPhSchI '» „Seele” meine	U,MaH-» und was,	TäHäMI '» „du tumuldest”	ĀLa 'J» „auf mir”	HOChI 'LI» „mache warten,!”	Le,°LoHI 'M» zu „ĀLoHI 'M”	KI-» „denn”	°O'D» noch
מַה־ pn.?	שִׁחַ ht.2.ft.2fs	נַפְשִׁי sf.1s mfs.cs	וּמַה־ pn.? pk.cj	תַּהֲמִי ka.ft.2fs	עָלַי sf.1s pk.pp	הוֹחִילִי hi.!.fs	לֹאֱלֹהִים [na].mp pk.pp	כִּי־ pk.cj, ms	עוֹד pk.av

1 ü:Beeidete {pl}, a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

וְאֶל־הֵי:

We,°LoHa 'J»
und „ĀLoHI 'M” meiner
PaNa 'J»
„Angesichter” meiner
JöSchUÖ 'T»
„Rettungen der”
„ich mache danken/bekennen” „ihm”

וְאֶל־הֵי
sf.1s mp.cs

יְשׁוּעָה
fp.[cs]

יְדָה־נִי
sf.eN.3ms hi.ft.1s